

《习近平谈治国理政》第二卷 全球发行突破 1300 万册

新华社哈瓦那2月2日电(记者马桂花)中国外文局副局长陆彩荣2日在古巴中国图书中心成立仪式上说,截至2月2日,由中央宣传部(国务院新闻办公室)会同中央文献研究室、中国外文局编辑,外文出版社翻译出版的《习近平谈治国理政》第二卷中英文版全球发行已突破1300万册。

《习近平谈治国理政》第二卷自2017年11月7日发行以来,受到国际社会广泛关注,在全球引起热烈反响,不断刷新改革开放以来中国领导人著作海内外发行量的最高纪录。该书中文繁体、法、西、德、俄、日、阿、葡等版本也在抓紧编译中。2017年11月27日,外文局同16个国家的知名出版机构签署《习近平谈治国理政》第二卷国际合作翻译出版备忘录,正式启动《习近平谈治国理政》第二卷国际翻译出版工作。

该书收入了习近平总书记在

2014年8月18日至2017年9月29日期间的讲话、谈话、演讲、批示、贺电等99篇,分为17个专题,生动记录了以习近平同志为核心的党中央团结带领全党全国各族人民在新时代坚持和发展中国特色社会主义的伟大实践,集中反映了习近平新时代中国特色社会主义思想的发展脉络和主要内容,充分体现了中国共产党为推动构建人类命运共同体、促进人类和平与发展事业贡献的中国智慧和方案。

古巴中国图书中心是中国外文局与古巴国家图书馆共同建立的,旨在通过中国主题图书向古巴读者展示立体、真实、全面的中国。成立仪式上,中国外文局首批向古巴中国图书中心赠送《习近平谈治国理政》第一、二卷以及《摆脱贫困》等300余种多语种图书。这是中国外文局在拉美地区成立的第二家中国图书中心,也是继波兰、泰国、尼泊尔、瑞士、秘鲁之后的全球第六家中国图书中心。

简明新闻

- 国家统计局最新发布的数据显示,2017年末,我国城镇常住人口81347万人,比上年末增加2049万人;城镇人口占总人口比重(城镇化率)为58.52%,比上年末提高1.17个百分点
- 今年,我国将制定实施打赢蓝天保卫战三年作战计划,还要出台京津冀及周边地区、长三角、汾渭平原等重点区域大气污染防治实施方案
- 环保部部长李干杰在2018年全国环境保护工作会议上提出,今年所有县级以上城市要向社会公开饮用水安全状况信息
- 国防部新闻发言人任国强4日就美公布《核态势报告》发表谈话。他指出,北京时间2月

3日,美国国防部发布《核态势报告》,妄加揣测中国发展意图,渲染中国核力量威胁,中方对此表示坚决反对

●泰国前总理英拉的律师诺帕敦4日表示,英拉的法律团队将继续提起上诉,申请撤销或暂缓执行没收英拉财产的行政命令

●俄罗斯一架苏-25战机3日在叙利亚西北部伊德利卜省执行打击极端分子任务时被便携式防空导弹击落,战机飞行员丧生

●据中国地震台网中心网站消息,4日21时56分,台湾花蓮县附近海域发生6.4级地震,震中位于北纬24.2度、东经121.72度,震源深度10.0公里(均据新华社)

谋划新时代乡村振兴的顶层设计

——中央农办主任韩俊解读2018年中央一号文件

新华社4日播发《中共中央国务院关于实施乡村振兴战略的意见》。这是新世纪以来第15个以“三农”工作为主题的中央一号文件。中央农村工作领导小组办公室主任、中央财经工作领导小组办公室主任韩俊第一时间接受采访,全面解读文件精神。

管全面、管长远的“三农”工作重要文件

韩俊说,今年的中央一号文件全面贯彻党的十九大精神,以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,围绕实施乡村振兴战略讲意义、定思路、定任务、定政策、提要求。与以往相比,今年的文件有两个重要特点——管全面、管长远。

“以往的中央一号文件讲农业问题、讲农村经济发展讲得比较多。”韩俊说,“今年的文件按照党的十九大提出的产业兴旺、生态宜居、乡风文明、治理有效、生活富裕的总要求,对统筹推进农村经济建设、政治建设、文化建设、社会建设、生态文明建设和党的建设,都作了全面部署,是贯彻落实党的十九大精神的“三农”思想的重要行动。”

他解释说,乡村振兴是以农村经济发展为基础,包括农村文化、治理、民生、生态等在内的乡村发展水平的整体性提升,是乡村全面的振兴。

他强调,二十字总要求的这五句话是一个有机整体、不可分割,应注重协同性、关联性、整体性,不能顾此失彼、只抓其一不顾其他。

韩俊同时表示,乡村振兴是党和国家的大战略,是一项长期的历史性任务,既是攻坚战也是持久战。文件按照“远近兼顾”的原则,对实施乡村振兴战略的三个阶段性目标任务作了部署。

这三个目标任务分别是:到2020年,

乡村振兴取得重要进展,制度框架和政策体系基本形成;到2035年,乡村振兴取得决定性进展,农业农村现代化基本实现;到2050年,乡村全面振兴,农业强、农村美、农民富全面实现。

强化乡村振兴的制度性供给

“建立健全城乡融合发展体制机制和政策体系,这是文件的一个重要内容。”韩俊说,“实施乡村振兴战略,必须抓住‘钱、地、人’等关键环节,破除一切不合时宜的体制机制障碍,推动城乡要素自由流动、平等交换,促进公共资源城乡均衡配置。”

障碍怎么破?韩俊结合中央一号文件内容指出三个关键——

解决“钱”的问题,关键是健全投入保障制度,创新投融资机制,加快形成财政优先保障、金融重点倾斜、社会积极参与的多元投入格局。

解决“地”的问题,关键是深化农村土地制度改革,建立健全土地要素城乡平等交换机制,加快释放农村土地制度改革的红利。

解决“人”的问题,关键是畅通智力、技术、管理下乡通道,创新乡村人才培育引进使用机制,大力培育新型职业农民,加强农村专业人才培养,造就更多乡土人才,发挥科技人才支撑作用,鼓励社会各界投身乡村建设。

韩俊指出,处理好农民和土地的关系,仍然是深化农村改革的主线,也是实施乡村振兴战略的重大政策问题。文件对深化农村土地制度改革部署了许多重大改革任务,如部署完善农民闲置宅基地和闲置农房政策,按照“落实宅基地集体所有权,保障宅基地农户资格权和农民房屋财产权,适度放活宅基地和农民房屋使用权”的方向,探索宅基地所有权、资格权、使用权“三权分置”改革。

他强调,这项改革不是让城里人到农村买宅基地,而是吸引资金、技术、人才等要素流向农村,使农民闲置住房成为发展乡村旅游、养老、文化、教育等产业的有效载体。

确立乡村振兴战略“四梁八柱”

韩俊说,乡村振兴讲究的是实干。文件谋划了一系列重大举措,确立起了乡村振兴战略的“四梁八柱”。

——有国家战略规划引领。文件提出,制定国家乡村振兴战略规划(2018—2022年)。规划通过与文件对表对标,分别明确至2020年全面建成小康社会和2022年召开的二十大时的目标任务,细化实化工作要点和政策措施。

——有党内法规保障。文件确定,研究制定中国共产党农村工作条例,把党领导农村工作的传统、要求、政策等以党内法规形式确定下来,完善领导体制和工作机制。

——有一系列重要战略、重大行动和重大工程支撑。如,制定和实施国家质量兴农战略、实施数字乡村战略等,实施农村人居环境整治三年行动计划,制定坚决打好精准脱贫攻坚战三年行动指导意见,实施产业兴旺强县行动等,以及建设一批重大高效节水灌溉工程、实施智慧农业水利工程、切实保护好优秀农耕文化遗产等。

——有全方位的制度性供给作保障。文件围绕巩固和完善农村基本经营制度、完善农业支持保护制度、全面建立职业农民制度、建立市场化多元化生态补偿机制、鼓励引导工商资本参与乡村振兴等方面,部署了一系列重大改革举措和制度建设。

文件对农民关心的关键小事也作出全面部署。如,坚持不懈推进农村“厕所革命”,推进有机肥替代化肥、畜禽粪污处理、农作物秸秆综合利用、废弃农膜回收、病虫

害绿色防控,在村庄普遍建立网上服务站点,集中清理上级对村级组织考核评比多、创建达标多、检查督查多等突出问题,推行村级小微权力清单制度等。

坚持和完善党对“三农”工作的领导

韩俊说,在完善党的农村工作领导体制机制方面,文件提出一系列新要求:

健全党委统一领导、政府负责、党委农村工作部门统筹协调的农村工作领导体制。

建立实施乡村振兴战略领导责任制,实行中央统筹省负总责市县抓落实的工作机制。党政一把手是第一责任人,五级书记抓乡村振兴。

各省(自治区、直辖市)党委和政府每年要向党中央、国务院报告推进实施乡村振兴战略进展情况。

建立市县党政领导班子和领导干部推进乡村振兴战略的实绩考核制度,将考核结果作为选拔任用领导干部的重要依据。

在加强“三农”工作队伍建设方面,文件也有“实招”。如:建立选派第一书记工作长效机制,全面向贫困村、软弱涣散村和集体经济薄弱村党组织派出第一书记。把到农村一线工作锻炼作为培养干部的重要途径,注重提拔使用实绩优秀的干部,形成人才向农村基层一线流动的用人导向。

“实施乡村振兴战略,是新时代做好‘三农’工作的总抓手、新旗帜。”韩俊最后表示,“必须压实责任,做到认识一致、步调一致,把农业农村优先发展真正落到实处。”(新华社北京2月4日电)

新闻聚焦

今年我省城乡居民基本医保补助人均提高至490元

据新华社郑州2月4日电(记者史林静)记者从河南省人力资源和社会保障厅获悉,2018年,河南省城乡居民基本医保财政补助标准从每人450元提高到490元。

2018年,河南全面实施全民参保计划,努力实现户籍人口1.07亿人应保尽保,逐步提高基本医保补助标准,实现基本医疗保险全覆盖。

河南社会保障方面还有一些新的惠民举措:持续调整退休人员的养老金待遇。将城乡居民基本养老金最低标准从80元调整到98元;将全省农村贫困人口重特大疾病保障的门诊病种增加到26种,门诊慢性病病种均达到15种以上,医保政策范围内报销比例提高到85%。

立春到“春牛”闹

2月4日,广西龙胜平乐镇广南村的群众赶着“春牛”走村入户为民众祈福。

当日是立春时节,广西龙胜各族自治县的群众身着盛装闹“春牛”,祈求新年一帆风顺、万家幸福。“春牛”由群众扮演,用镰刀萝卜牛角,禾秆草、布或毯子作牛身。

新华社发(刘教清 摄)



重拳治污共建美丽鹰城

(上接第一版)

根据产业特点,我市多次邀请化工、电力等方面的全国知名专家在平现场调研指导,把脉问诊,对症下药,精准施策;邀请环保专家到我市授课,讲解大气污染防治前沿治理技术及措施,有效推动了我市科学精准治污。

这一年,环境执法力度空前,力求既治标又治本。极致发挥百名督查队伍和原有督查队员作用,紧紧围绕“省市决策部署”“气水环境质量”“重点攻坚任务”突出问题导向,对准“重点区域”“重点部位”和“重点时段”,精准发力,真督实查,确保及时发现,及时发出整改指令,及时核查整改结果,及时追究问责。2017年发现问题1.11万个,督促整改1.05万个,整改率

94.6%,问责389人。

为消除广大群众的“心肺之患”,全市上下各部门全力以赴落实各项政策措施,治理效果日益显现。但无论是施行“史上最严”的新环保法,还是开展规模空前的强化督查,都没有对我市稳中向进的经济增长造成不利影响。发展与保护的关系被重新审视,从相互排斥到相辅相成,这样的转变是生态环境保护最大的转机。

按照全市综合实力重返第一方阵的总体要求,2018年我市环境攻坚工作将突出重点,精准施策,持续发力,全面打好水气土三大攻坚战,努力实现水环境攻坚走前列(第一方阵),大气攻坚晋位次(保持第二方阵),土壤攻坚争上游(保二争一方阵)。(本报记者 程颖)

中共中央 国务院关于实施乡村振兴战略的意见

(上接第三版)学历教育、技能培训、实践锻炼等多种方式并举的人力资源开发机制。建立城乡、区域、校地之间人才培养合作与交流机制。全面建立城市医生教师、科技文化人员等定期服务乡村机制。研究制定鼓励城市专业人才参与乡村振兴的政策。

十一、开拓投融资渠道,强化乡村振兴投入保障

实施乡村振兴战略,必须解决钱从哪里来的问题。要健全投入保障制度,创新投融资机制,加快形成财政优先保障、金融重点倾斜、社会积极参与的多元投入格局,确保投入力度不断增强、总量持续增加。

(一)确保财政投入持续增长。建立健全实施乡村振兴战略投入保障制度,公共财政更大力度向“三农”倾斜,确保财政投入与乡村振兴目标任务相适应。优化财政供给结构,推进行业内外资金整合与行业间资金统筹相互衔接配合,增加地方自主统筹空间,加快建立涉农资金统筹整合长效机制。充分发挥财政资金的引导作用,撬动金融和社会资本更多投向乡村振兴。切实发挥全国农业信贷担保体系作用,通过财政担保费率补助和以奖代补等,加大对新型农业经营主体支持力度。加快设立国家融资担保基金,强化担保融资增信功能,引导更多金融资源支持乡村振兴。支持地方政府发行一般债券用于支持乡村振兴,脱贫攻坚领域的公益性项目。稳步推进地方政府专项债券管理改革,鼓励地方政府试点发

行项目融资和收益自平衡的专项债券,支持符合条件、有一定收益的乡村公益性项目建设。规范地方政府举债融资行为,不得借乡村振兴之名违法违规变相举债。

(二)拓宽资金筹集渠道。调整完善土地出让收入使用范围,进一步提高农业农村投入比例。严格控制未利用地开垦,集中力量推进高标准农田建设。改进耕地占补平衡管理办法,建立高标准农田建设等新增耕地指标和城乡建设用地增减挂钩节余指标跨省域调剂机制,将所得收益通过支出预算全部用于巩固脱贫攻坚成果和支持实施乡村振兴战略。推广一事一议、以奖代补等方式,鼓励农民对直接受益的乡村基础设施建设投工投劳,让农民更多参与建设管护。

(三)提高金融服务水平。坚持农村金融改革发展的正确方向,健全适合农业农村特点的农村金融体系,推动农村金融机构回归本源,把更多金融资源配置到农业农村发展的重点领域和薄弱环节,更好满足乡村振兴多样化金融需求。要强化金融服务方式创新,防止脱实向虚倾向,严格管控风险,提高金融服务乡村振兴能力和水平。抓紧出台金融服务乡村振兴的指导意见。加大中国农业银行、中国邮政储蓄银行“三农”金融事业部对乡村振兴支持力度。明确国家开发银行、中国农业发展银行在乡村振兴中的职责定位,强化金融服务方式创新,加大对乡村振兴中长期信贷支持。推动农村信用社省联社改革,保持农村信用社法人地位和数量总体稳定,完善村镇银行准入条件,地方法人金融机构要服务好乡村振兴。普惠金融重点要放在乡

村。推动出台非存款类放贷组织条例。制定金融机构服务乡村振兴考核评估办法。支持符合条件的涉农企业发行上市、新三板挂牌和融资、并购重组,深入推进农产品期货市场建设,稳步扩大“保险+期货”试点,探索“订单农业+保险+期货(权)”试点。改进农村金融差异化监管体系,强化地方政府金融风险防范处置责任。

十二、坚持和完善党对“三农”工作的领导

实施乡村振兴战略是党和国家的重大决策部署,各级党委和政府要切实提高对实施乡村振兴战略重大意义的认识,真正把实施乡村振兴战略摆在优先位置,把党管农村工作的要求落到实处。

(一)完善党的农村工作领导体制机制。各级党委和政府要坚持工业农业一起抓、城市农村一起抓,把农业农村优先发展原则体现到各个方面。健全党委统一领导、政府负责、党委农村工作部门统筹协调的农村工作领导体制。建立实施乡村振兴战略领导责任制,实行中央统筹省负总责市县抓落实的工作机制。党政一把手是第一责任人,五级书记抓乡村振兴。县委书记要下大力气抓好“三农”工作,当好乡村振兴“一线总指挥”。各部门要按照职责,加强工作指导,强化资源要素支持和制度供给,做好协同配合,形成乡村振兴工作合力。切实加强各级党委农村工作部门建设,按照《中国共产党工作机关条例(试行)》有关规定,做好党的农村工作机构设置和人员配置工作,充分发挥决策参谋、统筹协调、政策

指导、推动落实、督导检查等职能。各省(自治区、直辖市)党委和政府每年要向党中央、国务院报告推进实施乡村振兴战略进展情况。建立市县党政领导班子和领导干部推进乡村振兴战略的实绩考核制度,将考核结果作为选拔任用领导干部的重要依据。

(二)研究制定中国共产党农村工作条例。根据坚持党对一切工作的领导的要求和新时代“三农”工作新形势新任务新要求,研究制定中国共产党农村工作条例,把党领导农村工作的传统、要求、政策等以党内法规形式确定下来,明确加强对农村工作领导的指导思想、原则要求、工作范围和对象、主要任务、机构职责、队伍建设等,完善领导体制和工作机制,确保乡村振兴战略有效实施。

(三)加强“三农”工作队伍建设。懂懂农业、爱农村、爱农民作为基本要求,加强“三农”工作干部队伍培养、配备、管理、使用。各级党委和政府主要领导要懂“三农”工作、会抓“三农”工作,分管领导要真正懂“三农”工作行家里手。制定并实施培训计划,全面提升“三农”干部队伍能力和水平。拓宽县乡“三农”工作部门和乡镇干部来源渠道。把到农村一线工作锻炼作为培养干部的重要途径,注重提拔使用实绩优秀的干部,形成人才向农村基层一线流动的用人导向。

(四)强化乡村振兴规划引领。制定国家乡村振兴战略规划(2018—2022年),分别明确至2020年全面建成小康社会和2022年召开的二十大时的目标任务,细化实化工作要点和政策措施,部署若干重大工程、重大计划、重大行动。各

地区各部门要编制乡村振兴地方规划和专项规划或方案。加强各类规划的统筹管理和系统衔接,形成城乡融合、区域一体、多规合一的规划体系。根据发展现状和需要分类有序推进乡村振兴,对具备条件的村庄,要加快推进城镇基础设施和公共服务向农村延伸;对自然历史文化资源丰富的村庄,要统筹兼顾保护与发展;对生存条件恶劣、生态环境脆弱的村庄,要加大力度实施生态移民搬迁。

(五)强化乡村振兴法治保障。抓紧研究制定乡村振兴法的有关工作,把行之有效的乡村振兴政策法定化,充分发挥立法在乡村振兴中的保障和推动作用。及时修改和废止不适应的法律法规。推进粮食安全保障立法。各地可以从本地乡村发展实际需要出发,制定促进乡村振兴的地方性法规、地方政府规章。加强乡村统计工作和数据应用。

(六)营造乡村振兴良好氛围。凝聚全党全社会振兴乡村强大合力,宣传党的乡村振兴方针政策各地丰富实践,振奋基层干部群众精神。建立乡村振兴专家决策咨询制度,组织智库加强理论研究。促进乡村振兴国际交流合作,讲好乡村振兴中国故事,为世界贡献中国智慧和中国特色方案。

让我们更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围,高举中国特色社会主义伟大旗帜,以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,迎难而上、埋头苦干、开拓进取,为决胜全面建成小康社会、夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利作出新的贡献!(新华社北京2月4日电)